

## La entrevista como género literario en la obra de Ricardo Piglia

Amor Hernández Peñaloza

Universidad Nacional de Cuyo

### Resumen

El presente trabajo analiza la obra del escritor argentino Ricardo Piglia titulada *Crítica y ficción*. Dicho estudio dará pie a un desarrollo sobre el lugar de la entrevista como género literario. La entrevista pigliana contiene una amalgama de diversidad genérica instaurando un espacio híbrido que por el contenido, la forma del desarrollo de las ideas del autor, nos permiten desplegar ciertos argumentos que nos hacen pensar a la entrevista como género literario.

El problema de la definición de los géneros literarios es hoy objeto de una poética de la experimentación y de las nociones de las fronteras que no son fijas. Partimos justamente de esta perspectiva, que tiende a cubrir un área inmensa del texto literario, para abordar a la entrevista como un género literario, desde la lectura de un conjunto de textos recopilados en *Crítica y ficción* por Ricardo Piglia, que presentándose como entrevistas tienen no obstante contenidos de ficción y de la crítica literaria.

Al identificar *Crítica y ficción* como libro central en la obra de Ricardo Piglia, pretendemos evidenciar que los textos incluidos podrían estar indicando el interés innovador de la entrevista, género considerado tradicionalmente periodístico y que ahora vemos se nutre de relatos ficcionales y de otros géneros considerados menores –hasta hace poco– por la crítica literaria: el ensayo, la autobiografía, la literatura testimonial. Esta amalgama de diversidades genéricas comprendidas en las entrevistas piglianas, instauran un espacio híbrido que por el contenido, la forma de desarrollo de las ideas del autor

(...) tendría que estar o dentro o muy cerca del género ensayístico, sin embargo, esa especie de trasgresión en la cual no es el autor quien desde una especie de vacío escoge y demarca los límites del material a trabajar sino que un “otro” lo hace de manera natural, porque es su trabajo, provee una herramienta de construcción interesante. (Nieves Montero, 2009)

Por consiguiente, el lector es persuadido a establecer algún tipo de comprobación de las características de la entrevista pigliana como género literario y, es merecedora en nuestra opinión de atención en los estudios literarios contemporáneos.

### La entrevista como género literario

El concepto de género literario, por cuestiones operativas, será tomado en estas páginas en el sentido más amplio, es decir, como un conjunto de marcas características –modo, estilo, forma, tono– del texto que lo hace diferente de otro dentro de sus límites. Por tanto, pretendiendo encontrar un paradigma que organice el concepto de género entrevista dentro del espacio literario, nos vamos a referir a dos nociones clave que han descrito este género a partir de un sujeto hablante específico: el escritor, las cuales nos permitirán vislumbrar sus propias marcas. La primera la hallamos en *Je est un autre. L'autobiographie, de la littérature aux médias* de Philippe Lejeune y la segunda en la introducción que Jean Marie Seillan realizó para el libro *Interviews* de Joris Huysmans.<sup>1</sup>

1 Las traducciones de *Je est un autre* y de *Interviews* son mías.

Antes de continuar, es pertinente recordar que la entrevista está concebida tradicionalmente como un género periodístico que tiene unas características peculiares, que abreviadamente son: responder a un cuestionamiento, la intención de hablar en público representada por un entrevistador y la publicación casi inmediata. Consideramos frecuentemente que la entrevista es: “un tipo de enunciado “esencialmente dialógico” que no acredita, como la novela, ningún resguardo o garantía antigua o clásica, a diferencia por ejemplo de la carta (...) o del diálogo filosófico o literario, (...) géneros reconocidos por las tipologías y la institución cultural.”<sup>2</sup>

Ahora bien, la entrevista designa una declaración oral en forma dialógica, por lo tanto, participan dos enunciadores: uno abierto al discurso del otro. No obstante, si la entrevista es de un escritor que acepta hablar de su obra y de su vida, “compromete algo de su responsabilidad: mismo embrionaria y limitada, es una forma de contrato autobiográfico cara a cara con el público.”<sup>3</sup>

Además, parafraseando a Jean Marie Seillan, el escritor no es un hombre de oralidad y es por esto que la entrevista lo expulsa de la escritura y, “privado de la inmortalidad del libro, es inducido a expresar un pensamiento poco estructurado, guiado por el cuestionamiento inespereado de un hombre o mujer a las convicciones versátiles y a la legitimidad problemática.”<sup>4</sup>

Por tanto, la particularidad de la entrevista como género literario radicaría en que la significación de un hecho, de un acontecimiento, se pone al descubierto a través de la opinión de un escritor. Su finalidad es recibir y transmitir al lector cuestiones propias de su oficio e intervenir en la discusión literaria, es decir:

(...) hablar de literatura, de cultura, sin que eso quede encerrado solo en el mundo de los académicos y los especialistas (...) donde es fundamental: la presencia del *otro*. La literatura tiende a borrar al otro, es un esfuerzo por abstraerse del interlocutor. Y la conversación retoma su búsqueda. (Piglia, 2009)

Asimismo, debido al origen del término entrevista proveniente de la palabra francesa *entrevoir*, que significa “verse el uno al otro”, esta consiste también en un espacio oral, que implica la presencia para la interlocución y el intercambio de ideas de por lo menos dos sujetos. Sin embargo, como género literario, la entrevista origina un nuevo espacio entre lo hablado y lo escrito, porque al ser registrada y reescrita en un papel, parece prometernos estar más próxima a la idea de una nueva forma literaria.

Por su parte, el libro *Crítica y ficción* de Ricardo Piglia, es propicio para situarlo dentro de los estudios propiamente literarios, porque el autor recopila algunas entrevistas hechas en diferentes épocas y en circunstancias diversas, proponiendo a sus lectores y a sus críticos enigmas de interpretación, pues según confiesa: “él mismo ha puesto mano en la reelaboración de los encuentros incorporados en *Crítica y ficción*, (...) y corrió bajo su responsabilidad la puesta en libro.” (Bratosevich, 1997: 295). Es decir, Piglia corrige la entrevista primera u original y

(...) trabaja contra el fetiche periodístico de la espontaneidad y redime a la entrevista de los riesgos de la ligereza, la imprecisión y la banalidad. Las respuestas no son ya el trofeo de un cazador furtivo, sino el resto perfeccionado de un hallazgo compartido que la corrección viene a realizar. (Speranza, 2008: 143)

Además, cabe mencionar que el autor se refiere a *Crítica y ficción*, como un conjunto de “conversaciones ficticias”: un espacio de contaminación de la escritura de “la palabra verdadera”,

2 En el original “(...) un type d'énoncé 'essentiellement dialogique » que n'accrédite, comme le roman, aucune caution antique ou classique, à la différence par exemple de la lettre (...) ou du dialogue philosophique ou littéraire (...), genres reconnus par les typologies et l'institution culturelle.” (Seillan, 2002: 15).

3 En el original : “engage quelque peu sa responsabilité : même embryonnaire et limité, c'est une forme de contrat autobiographique vis-à-vis du public” (Lejeune, 1980: 109).

4 En el original : “(...) privée de la pérennité du livre, elle est suspectée d'exprimer une pensée peu structurée, guidée par le questionnement hasardeux d'un homme –fille aux convictions versatiles et à la légitimité problématique.” (Seillan, 2002: 21).

propia de la entrevista periodística. Por ende, percibimos que la dinámica de la escritura pigliana parece reproducirse en este libro como una maquinación de su propia poética en su metodología de infiltración de lo ficcional en la realidad.

De manera que en el texto encontramos microrelatos, historias personales, pequeños ensayos, descubrimientos, que se debaten entre la ficción y la autobiografía y entre la ficción y la crítica, en donde la diferencia entre la realidad y la ficción es contradictoria. O sea, percibimos la condensación de la poética pigliana “que rechaza que existan contenidos que puedan quedar excluidos a priori del material narrativo.” (Piglia, 1995: 14) Probando que la escritura crítica para Piglia es una práctica que va estrechamente ligada a su trabajo como narrador, pues “(...) hay también una música del pensamiento (...) una sonoridad de ideas-frases que llevan a una influencia prosódica y acercan el razonamiento al goce más inefable de la ficción. La crítica avanza en la paradoja de una racionalidad apasionada.” (Speranza, 2008: 139)

Vale decir una vez más, que Piglia toma a la entrevista y la transforma a través de la hibridación como una construcción de ficción, rechazando de esta manera lo que podría ser los lenguajes estereotipados que circulan en la cultura de masas; y al trabajar con un género considerado tradicionalmente no-literario, renueva a la literatura y a la crítica intentando recuperar un público que está alejado de los espacios académicos. De ahí que podamos recordar las palabras de Piglia, cuando indica que ha usado la forma de la conversación, “para hacer crítica como un modo de recuperar cierta tensión, cierta inmediatez, un modo de ir rápido y de producir consignas y respuestas que me permitan salirme de las formas fijas de la crítica.” (Piglia, 2003: 24)

Piglia en *Crítica y ficción*, es quien motiva el encuentro, en donde él como escritor entrevistado ha querido yuxtaponer la forma de la entrevista a la narración y la crítica. Por esta razón, el texto emerge como un nuevo y muy eficaz proceder de digestión literaria, que al hacer “participar al mismo autor en esta digestión, se releva su creación literaria, entablando el trabajo de asimilación que integra y de alguna manera resuelve su obra.”<sup>5</sup>

Definitivamente en *Crítica y ficción* Piglia habló para escribir. Las palabras que pronunció en entrevistas hechas en diferentes momentos y circunstancias, son utilizadas como simulación de la palabra oral en el interior de un sistema de producción donde la lógica es solo la escritura. Se trata sin duda alguna del reagrupamiento de un itinerario literario, donde el autor mezcla análisis y reflexión literaria, investigación histórica y narración autobiográfica, bajo la forma de pequeños relatos<sup>6</sup> que elabora en la soledad del escritor, un mensaje destinado a ser comunicado posteriormente a un público por medio de la escritura, obteniendo como resultado

(...) un nuevo logro crítico y estético del autor. Su pensamiento y acaso por primera vez, también algo de su intimidad personal, hasta ahora discretamente velada (...) aprovechan el desenlace de los interrogadores para devenir prácticamente un aquí Si novedoso género literario, aquel que comenzamos llamando entrevista, que se ajusta de una manera casi milagrosamente plástica a su expresión más propia. (Alonso, 2000: 266-267).

Para concluir, en *Crítica y ficción* las entrevistas pasan del status de documento (solamente un registro) a el status de texto, porque hay una continua transgresión de estilística y temática que desplaza a la entrevista a una posición literaria. De igual forma, descubrimos que la entrevista se perfila por medio de la escritura pigliana como un género literario, el cual podríamos arriesgar a definir como: un diálogo mantenido por un entrevistador (que puede ser ficticio) y un escritor. Su objetivo sería proyectar la “verdad” de la historia personal y del oficio del escritor, pero esta se

5 En el original: (...) apparaît comme une nouvelle et très efficace procédure de digestion de la littérature. En faisant participer l'auteur lui-même à cette digestion, on se donne l'air de remonter aux sources de la création littéraire, alors qu'on entame le travail d'assimilation qui intégrera, et d'une certaine manière dissoudra son œuvre. (Lejeune, 1982: 150).

6 Piglia comenta: “En cualquier caso, insisto, estos relatos de aquellos encuentros no se funden en la voluntad de ninguna obra sino más bien en la esperanza de enriquecer las dificultades del misterio.” (Bratosevich, 1997: 294)

puede mezclar o confundir con la ficción. Además, es un género donde el escritor desea indicar cómo leer su obra, es decir, la entrevista como una poética en acción.

Antes de finalizar esta intervención, quisiéramos recordar unas palabras en torno a la entrevista pronunciadas por Ricardo Piglia:

La entrevista es una conversación que trabaja la ilusión de agotar el sentido de lo que se dice. Y por supuesto la ficción estaría ahí, la ficción de un sujeto que habla desde el lugar de un saber pleno, sería una construcción imaginaria, porque en verdad se trata de hipótesis siempre en camino que esconden otras hipótesis contradictorias, otras historias que serían las vacilaciones, las duda y los caminos equivocados y los desvíos que uno remite como cuestiones abiertas (Piglia, 1986: 223).

## Bibliografía

- Alonso, Rodolfo. 2000. "Otras opiniones", en *Ricardo Piglia*. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo/Fondo Editorial Casa de las Américas, pp. 265-267.
- Bratosevich, Nicolás *et al.* 1997. *Ricardo Piglia y la cultura de la contravención*. Buenos Aires, Atuel.
- Lejeune, Philippe. 1980. *Je est un autre. L'autobiographie, de la littérature aux médias*. París, Le Seuil.
- Nieves Montero, Jesús. "Entrevista sobre *Crítica y ficción* de Ricardo Piglia" (consultado el 10/03/2009). Disponible en: [www.relectura.org/cms/content/view/](http://www.relectura.org/cms/content/view/)
- Piglia, Ricardo y Saer, Juan José. 1995. *Diálogo*. Santa Fe, Universidad Nacional del Litoral, Centro de Publicaciones.
- Piglia, Ricardo. "Conversación en Princeton." Entrevista realizada el 29/04/1998 en Princeton University (consultado el 10/03/2009). Disponible en: [www.princeton.edu/~plas/publications/Cuadernos/C2-conversacion.pdf.1-43](http://www.princeton.edu/~plas/publications/Cuadernos/C2-conversacion.pdf.1-43)
- , 2000. "Conversación con Ricardo Piglia", en *Ricardo Piglia*. Bogotá, Colombia: Instituto Caro y Cuervo/Fondo Editorial Casa de las Américas, pp. 17-44.
- , [1986] 2001. *Crítica y ficción*. Barcelona, Anagrama.
- , 2003. "La conversación. 14 de mayo de 2002", en Berg, Edgardo. *Ricardo Piglia un narrador de historias clandestinas*. Mar del Plata, Estanislado Balder, pp. 19-32.
- , "Entrevista a Ricardo Piglia escritor argentino. "Para un escritor también es importante lo que no publica." Cristián Vazquez (consultado 15/03/2009). Disponible en internet: [www.revistateina.com/teina/web/teina16/lit5.htm](http://www.revistateina.com/teina/web/teina16/lit5.htm)
- Rodríguez Pérsico, Adriana. 2004. *Ricardo Piglia: una poética sin límites*. En colaboración con Jorge Fornet. Pittsburgh, Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, Universidad de Pittsburgh.
- Seillan, Jean-Marie. 2002 *Interviews*. París, Honoré Champion.
- Speranza, Graciela. 2008. "Autobiografía, crítica y ficción: Juan José Saer y Ricardo Piglia", en *El lugar de Piglia*. Barcelona, Candaya.

## CV

AMOR HERNÁNDEZ PEÑALOZA ES MAGISTER EN LENGUAS Y LITERATURA IBEROAMERICANAS DE LA UNIVERSITÉ PARIS 8 VINCENNES SAINT -DENIS. HA PUBLICADO LOS ARTÍCULOS: "ESPAÑA APARTA DE MÍ ESTE CÁLIZ. TEORÍA E HISTORIA EN CESAR VALLEJO" (2007); "FICCIÓN Y CRÍTICA. SOBRE EL ENSAYO Y LA CRÍTICA EN *NUEVAS TESIS SOBRE EL CUENTO DE RICARDO PIGLIA* (2007); "EXILIO Y CENSURA EN *RESPIRACIÓN ARTIFICIAL DE RICARDO PIGLIA*" (2008), Y "LA ESCRITURA Y EL PERSONAJE FEMENINO EN LA FICCIÓN HISTÓRICA *JUANAMANUELA MUCHA MUJER*" (2009). ACTUALMENTE REALIZA EL DOCTORADO EN LETRAS EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO.